

Лицензно споразумение с краен потребител на MaX UC („Споразумение“)

Моля, прочетете внимателно това Споразумение, преди да инсталирате или използвате MaX UC („Продуктът“). Има няколко важни точки, които трябва да подчертаем:

Важни точки

- ПРОДУКТЪТ НЕ Е ПРЕДНАЗНАЧЕН, ПРОЕКТИРАН ИЛИ ГОДЕН ЗА ДОСТЪП ДО СПЕШНИ УСЛУГИ. Съществуват важни разлики между традиционните телефонни услуги и Продукта. Ваша отговорност е да получите, отделно от Продукта, традиционните безжични (мобилни) или фиксирани телефонни услуги, които предлагат достъп до спешни услуги. Продуктът не замества вашата основна телефонна услуга.
- СПОРАЗУМЕНИЕТО СЪДЪРЖА ОБВЪРЗАЩА АРБИТРАЖНА КЛАУЗА И ОТКАЗ ОТ КОЛЕКТИВЕН ИСК В ЧЛЕН 9, КОИТО ЗАСЯГАТ ПРАВОТО ВИ ДА РАЗРЕШИТЕ СПОР С METASWITCH.
- НА НЯКОИ МЕСТА МОЖЕ ДА ИМА ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ПРОДУКТА ИЛИ НА ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЛИ ФУНКЦИИ, ПРЕДОСТАВЯНИ ОТ ПРОДУКТА. Ваша отговорност е да се уверите, че имате законно право да използвате Продукта там, където се намирате.
- Този текст е превод от английски на MaX UC End User License Agreement и при всяка неяснота или неточност с предимство се прилага оригиналният документ на английски език.

1. ПРИЕМАНЕ НА СПОРАЗУМЕНИЕТО; ПРОМЕНИ.

- а) Това е правно обвързващ договор между вас (физическо или юридическо лице) и Metaswitch Networks Ltd („Metaswitch“). За да инсталирате или използвате Продукта, първо трябва да приемете това Споразумение. Това Споразумение се приема от вас, когато: (i) кликнете, за да приемете или се съгласите със Споразумението, или (ii) когато инсталирате и/или използвате Продукта. Използването на Продукта може да подлежи на отделни условия за услуги и такси на трети страни, включително, без ограничение, на условията за услуги и таксите, начислени от вашия доставчик на услуги за мобилна или телекомуникационна мрежа (вашият „Оператор“).
- б) Продуктът не е предназначен за употреба от лица на възраст под 13 години. Ако сте под 13 години, нямате право да използвате Продукта или да предоставяте на Metaswitch някаква лична информация.
- в) С инсталирането или използването на Продукта потвърждавате, че (i) сте навършили пълнолетие съгласно вашата юрисдикция по местоживееене, сте еманципирано непълнолетно лице или притежавате законно родителско или настойническо съгласие; (ii) сте напълно способни и компетентни да приемете условията на настоящото Споразумение и (iii) се съгласявате да бъдете обвързани от всички условия на настоящото Споразумение.
- г) Metaswitch може периодично да прави промени в настоящото Споразумение, като промените ще влязат в сила, когато някое от следните се случи най-напред: (i) кликвате, за да приемете или се съгласите с промененото Споразумение, или (ii) инсталирате и/или използвате нова версия на Продукта, която е предмет на промененото Споразумение.

2. ЛИЦЕНЗ.

- а) При спазване на настоящото споразумение, Metaswitch ви предоставя неизключителен, непрехвърляем, ограничен, отменяем лиценз за инсталиране и използване на изпълнимия код на Продукта за лични или вътрешни бизнес цели. Този лиценз не ви дава право да получавате от Metaswitch документация на хартиен носител, техническа поддръжка, помощ по телефона или подобрения или актуализации на Продукта. Вашият Оператор може отделно да предложи документация, помощ по телефона или техническа поддръжка по отношение на Продукта. Всички права, които не са предоставени съгласно настоящия член 2, буква а), са запазени за Metaswitch и неговите доставчици и лицензодатели.
- б) Ограничения на лиценза. Вие не можете:
 - i. да промените или създавате производни на Продукта или документацията, включително персонализиране, превод или локализация;
 - ii. да декомпилирате, разглобявате, да извършвате обратно инженерство, да „отключвате“, да се опитвате да достигнете или по друг начин да се опитвате да откривате изходния код за Продукта, освен ако и доколкото това се изисква съгласно приложимото законодателство или съгласно лицензионните условия, уреждащи използването на софтуерни компоненти, които са включени в Продукта и които са обект на лицензи за „софтуер с отворен код“, както са дефинирани от инициативата за отворен код на адрес www.opensource.org/osd.html („Софтуер с отворен код“);
 - iii. да разпространявате, обременявате, продавате, отдавате под наем или лизинг, подлицензирате или прехвърляте по друг начин права върху Продукта;
 - iv. премахвате или промените търговска марка, лого, авторски права или други отметки относно собствеността, легенди, символи или етикети в Продукта; или
 - v. обявите на трета страна резултати от сравнителни тестове, изпълнявани върху Продукта.
- в) Право на собственост. Продуктът не ви е продаден, а ви е даден под лиценз. Настоящото Споразумение не ви дава право на собственост върху копие на Продукта. Правото на собственост и правата върху интелектуалната собственост за Продукта остават на Metaswitch и/или неговите доставчици и лицензодатели. Продуктът е защитен от авторско право, търговска марка и други закони за интелектуалната собственост и от международни договори.

3. ПОВЕРИТЕЛНОСТ. Вие се съгласявате със събирането и използването на информация за вас и вашето използване на Продукта в съответствие с Политиката на MaX UC за поверителност, която можете да намерите на <http://docs.metaswitch.com/maxuc/maxuc-privacypolicy.html>. Използвайки Продукта, вие потвърждавате, че сте прочели тази политика и периодично ще проверявате този уебсайт, за да получавате актуализираните условия. Вие също така потвърждавате, че информацията, събрана за вас съгласно Политиката за поверителност, може да включва, но не се ограничава, до техническа, диагностична и/или информация, която идентифицира вас, вашите системи, вашето местоположение и вашето използване на Продукта.
4. САЙТОВЕ НА ТРЕТИ СТРАНИ; ТЕХНОЛОГИЯ НА ТРЕТИ СТРАНИ
 - a) Продуктът може да съдържа връзки към външни уебсайтове за ваше удобство. Вие потвърждавате и се съгласявате, че Metaswitch не носи отговорност и няма контрол върху тези сайтове. Връзките към външни сайтове не трябва да се приемат като препоръка или одобрение на информацията, продуктите или услугите на външния сайт от страна на Metaswitch или вашия Оператор.
 - b) Софтуер с отворен код. Както е посочено в менюто „Относно“ в Продукта, той съдържа софтуер с отворен код. Доколкото това Споразумение е несъвместимо с лиценз, управляващ компонент на софтуер с отворен код, съдържащ се в Продукта, такъв компонент на софтуера с отворен код няма да бъде предмет на условията на настоящото Споразумение. Нищо в това Споразумение не трябва да се тълкува така, че да ограничава правата ви съгласно условията на всеки приложим лиценз за софтуер с отворен код или да ви предоставя права, които заменят тези условия.
5. ОТКАЗ ОТ ГАРАНЦИИ. В МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, РАЗРЕШЕНА ОТ ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, ТОЗИ ПРОДУКТ СЕ ИЗПОЛЗВА НА ВАШИ СОБСТВЕН РИСК И СЕ ПРЕДОСТАВЯ НА ПРИНЦИПА „ТАКЪВ, КАКЪВТО Е“, БЕЗ ГАРАНЦИЯ ОТ КАКЪВТО И ДА Е ВИД, ИЗРИЧНА ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩА СЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЕ, ВСЯКАКВИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ, ЧЕ Е БЕЗ ДЕФЕКТИ, БЕЗ ВИРУСИ, СИГУРЕН, СПОСОБЕН ДА РАБОТИ БЕЗ ПРЕКЪСВАНЕ ИЛИ БЕЗ ГРЕШКИ, СЪВМЕСТИМ С ВСЯКА ОПЕРАЦИОННА СИСТЕМА ИЛИ УСТРОЙСТВО, ПРОДАВАЕМ, ГОДЕН ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ И БЕЗ ДА ВОДИ ДО НАРУШЕНИЕ. БЕЗ ДА СЕ ОГРАНИЧАВА ОБЩИЯТ ХАРАКТЕР НА ГОРЕИЗЛОЖЕНОТО, НИТО METASWITCH, НИТО НЕГОВИТЕ ДОСТАВЧИЦИ ИЛИ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ НЯМАТ ЗАДЪЛЖЕНИЕ ДА ВИ ОБЕЗЩЕТАВАТ ИЛИ ЗАЩИТАВАТ СРЕЩУ ПРЕТЕНЦИИ, СВЪРЗАНИ С НАРУШАВАНЕ НА ПРАВА ВЪРХУ ИНТЕЛЕКТУАЛНАТА СОБСТВЕНОСТ. ТОЗИ ОТКАЗ ОТ ГАРАНЦИИ И ДРУГИТЕ РАЗПОРЕДБИ НА ТОЗИ ЧЛЕН 5 ПРЕДСТАВЛЯВАТ СЪЩЕСТВЕНА ЧАСТ ОТ ОСНОВАТА ЗА СДЕЛКАТА СЪГЛАСНО НАСТОЯЩОТО СПОРАЗУМЕНИЕ. НИКАКВА УПОТРЕБА НА ПРОДУКТА НЕ Е РАЗРЕШЕНА СЪГЛАСНО ТОВА СПОРАЗУМЕНИЕ, ОСВЕН АКО НЕ Е ПРЕДМЕТ НА ОТКАЗА ОТ ГАРАНЦИИ И ДРУГИТЕ РАЗПОРЕДБИ НА ТОЗИ ЧЛЕН 5.
6. ОГРАНИЧАВАНЕ НА ОТГОВОРНОСТТА.
 - a) В МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, РАЗРЕШЕНА ОТ ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ METASWITCH, НЕГОВОТО ДРУЖЕСТВО-МАЙКА, СВЪРЗАНИ С НЕГО ДРУЖЕСТВА, НЕГОВИ ДЪЩЕРНИ ДРУЖЕСТВА ИЛИ ТЕХНИТЕ СЪОТВЕТНИ ДЪЛЖНОСТНИ ЛИЦА, ДИРЕКТОРИ, СЛУЖИТЕЛИ, ИЗПЪЛНИТЕЛИ, АГЕНТИ, ДОСТАВЧИЦИ ИЛИ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ, ДОРИ И ДА БЪДАТ УВЕДОМЕНИ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ВЪПРОСНИТЕ ЩЕТИ И ДОРИ АКО ТАКИВА ЩЕТИ СА БИЛИ ПРЕДВИДИМИ, НЯМА ДА НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА А) ПРЕТЕНЦИИ, ЗАГУБИ ИЛИ ВРЕДИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ПРЯКО ИЛИ КОСВЕНО ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРОДУКТА ЗА СПЕШНИ ПОВИКВАНИЯ КЪМ СПЕШНИ СЛУЖБИ И ЗА ПОВИКВАНИЯ С ЦЕЛ ПОЛУЧАВАНЕ НА СЪДЕЙСТВИЕ ИЛИ ПОМОЩ В СЛУЧАЙ НА АВАРИЙНИ СИТУАЦИИ ИЛИ Б) ВСЯКАКВИ КОСВЕНИ, СПЕЦИАЛНИ, СЛУЧАЙНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ВРЕДИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ НАСТОЯЩОТО СПОРАЗУМЕНИЕ ИЛИ ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРОДУКТА, ВКЛЮЧИТЕЛНО, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЕ, ПРЕТЕНЦИИ НА ТРЕТИ СТРАНИ ИЛИ ЗА ЗАГУБИ ПОРАДИ ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ, ДОХОДИ ИЛИ СПЕСТЯВАНИЯ, СПИРАНЕ НА РАБОТАТА, ВЪЗМОЖНИ РАЗХОДИ, ЗАГУБА, КРАЖБА ИЛИ ПОВРЕДА НА ДАННИ, КОМПЮТЪРНА ПОВРЕДА ИЛИ НЕИЗПРАВНОСТ ИЛИ ЗАГУБА НА ИЗПОЛЗВАНЕТО НА СЪОРЪЖЕНИЯ ИЛИ ОБОРУДВАНЕ.
 - b) ОБЩАТА КУМУЛАТИВНА ОТГОВОРНОСТ НА METASWITCH И НЕГОВИТЕ ДОСТАВЧИЦИ ИЛИ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ, ПРОИЗТИЧАЩА ОТ ИЛИ СВЪРЗАНА С ТОВА СПОРАЗУМЕНИЕ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВОТО, ПРОДАЖБАТА ИЛИ ДОСТАВКАТА НА ПРОДУКТА ИЛИ ИЗПОЛЗВАНЕТО, ЕКСПЛОАТАЦИЯТА ИЛИ ИНСТАЛИРАНЕТО НА ПРОДУКТА ВЪЗ ОСНОВА НА КАКВОТО И ДА Е ПРАВНО ОСНОВАНИЕ ИЛИ ПРАВНА ТЕОРИЯ, ВКЛЮЧИТЕЛНО БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЕ ГАРАНЦИЯ, ДОГОВОР, ДЕЛИКТ (НЕЗАВИСИМО ОТ СТЕПЕНТА НА ВИНА), НАРУШАВАНЕ И ПРЯКА ОТГОВОРНОСТ, НЕ ТРЯБВА ДА НАДВИШАВА ПО-ГОЛЯМАТА ОТ СУМАТА НА ТАКСИТЕ, КОИТО СТЕ ПЛАТИЛИ ЗА ТОЗИ ЛИЦЕНЗ (АКО ИМА ТАКЪВ), И ДЕСЕТ ДОЛАРА (10 ЩАТСКИ ДОЛАРА).
 - b) ОТГОВОРНОСТТА, ОГРАНИЧЕНА ОТ ТОЗИ ЧЛЕН 6, ВКЛЮЧВА, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЕ, ОТГОВОРНОСТ ЗА НЕБРЕЖНОСТ И СЕ ПРИЛАГА ДОРИ АКО НЕ БЪДЕ ПОСТИГНАТА ЦЕЛТА НА ВАШИТЕ СРЕДСТВА ЗА ПРАВНА ЗАЩИТА, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ТОВА, ЧЕ НИЩО В ТОЗИ ЧЛЕН 6 НЕ ОГРАНИЧАВА ОТГОВОРНОСТТА НА METASWITCH ЗА СМЪРТ ИЛИ ТЕЛЕСНА ПОВРЕДА, ПРИЧИНЕНИ ОТ НЕГОВАТА НЕБРЕЖНОСТ. ДОКОЛКОТО ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО ОГРАНИЧАВА ПРИЛАГАНЕТО НА НАСТОЯЩИЯ

ЧЛЕН 6, НЕГОВИТЕ РАЗПОРЕДБИ ЩЕ СЕ ПРИЛАГАТ В МАКСИМАЛНО РАЗРЕШЕНАТА СТЕПЕН.

7. ОБЕЗЩЕТИЕ. Вие се съгласявате да обезщетявате, защитавате и да предпазвате от вреди Metaswitch и неговото дружество-майка, свързаните с него лица и неговите дъщерни дружества и съответните им длъжностни лица, директори, служители, изпълнители, агенти, доставчици и лицензодатели от всякакви и всички претенции на трети страни, отговорност, щети, разходи и разноски (включително, но не само, адвокатски хонорари), произтичащи от (А) използването на продукта, (Б) ваша небрежност, измама или умишлено неправомерно поведение, (В) нарушаването от ваша страна на това споразумение или на приложимото законодателство, правило или регламент или (Г) нарушаването от ваша страна на всяко право на интелектуална собственост или друго право на което и да е лице или образование. Вие се съгласявате незабавно да уведомите Metaswitch за всяко подобно нарушение, което ви стане известно.
8. ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА ИЗНОС; СПАЗВАНЕ НА ЗАКОНИТЕ.
 - а) Вие заявявате и гарантирате, че: (i) не се намирате в държава, която е обект на ембарго от страна на правителството на САЩ или която е определена от правителството на САЩ като „подкрепяща тероризма“ страна; и (ii) не сте включени в нито един списък на правителството на САЩ на забранени или ограничени страни. Вие потвърждавате, че Продуктът може да бъде подчинен на законите за износ и внос на САЩ и на други страни. Вие се съгласявате да спазвате всички международни и вътрешни закони, които се прилагат към Продукта, включително Правилата на администрацията за износа на САЩ и всички ограничения за крайния потребител, крайната употреба и местоназначение, издадени от САЩ и други правителства.
 - б) На някои места може да има ограничения за използването на Продукта или на характеристики или функции, предоставяни от Продукта, включително без ограничение функция за записване на разговори, която е налична в някои версии на Продукта. Ваша отговорност е да осигурите, че имате законно право да използвате Продукта там, където се намирате. Приложимото законодателство може да изисква от вас да уведомявате всички участници в разговор преди да активирате функцията за запис на повиквания, налична в някои версии на Продукта, като в противен случай ограничите използването на функцията за запис на повикване или забраните записването на повикване. Вие се съгласявате, че няма да използвате Продукта или други функции, предоставяни от Продукта за каквито и да било цели, забранени от законите на САЩ или други приложими закони.
9. ОБВЪРЗАЩ АРБИТРАЖ И ОТКАЗ ОТ КОЛЕКТИВЕН ИСК
 - а) Определения. Използваните в тази Арбитражна разпоредба термини „Metaswitch“, „ние“, „нас“ и „нашите“ се отнасят до Metaswitch Networks Ltd., включително неговите дъщерни дружества, филиали и съответните им служители, длъжностни лица, директори, изпълнители и агенти; термините „вие“ и „вашият“ се отнасят за вас като физическо лице, както и за други физически лица, на които разрешавате достъп или използване на Продукта, както и всяко юридическо лице, което контролирате, за което работите или представлявате, когато имате достъп или използвате Продукта. Думата „Претенции“ означава всички претенции, спорове или противоречия между вас и нас от всякакъв характер или вид, независимо дали отнапред съществуващи, настоящи или бъдещи, които произтичат от или се отнасят до Продукта или вашата употреба на Продукта. Това включва, но не се ограничава до разногласия относно валидността, приложимостта или обхвата на тази Арбитражна разпоредба.
 - б) Споразумение за арбитраж; Отказ от колективен иск.
 - i. Вие се съгласявате, че всякакви Претенции ще бъдат решавани изключително чрез обвързващ арбитраж, както е описан тук, с изключение на това, че: (А) можете да предявявате Претенции в съдилища в Съединените щати, които разглеждат искове на малка стойност, ако вашите Претенции отговарят на изискванията за юрисдикцията на съда; и (Б) всяка от страните може да предяви Претенции и/или да иска защита в компетентен съд по отношение на валидността и/или нарушаването на правата на интелектуална собственост на дадена страна.
 - ii. ПРИ АРБИТРАЖА НЯМА СЪДИЯ ИЛИ СЪДЕБНИ ЗАСЕДАТЕЛИ, КАТО СЪДЕБНАТА ПРОВЕРКА НА АРБИТРАЖНО РЕШЕНИЕ Е МНОГО ОГРАНИЧЕНА. ВЪПРЕКИ ТОВА, АРБИТЪР МОЖЕ ДА ВИ ПРИСЪДИ НА ИНДИВИДУАЛНА ОСНОВА СЪЩИТЕ ВРЕДИ И ФОРМИ НА ОБЕЗЩЕТИЕ, КАКВИТО БИ МОГЪЛ СЪДЪТ (ВКЛЮЧИТЕЛНО РЕШЕНИЕ ЗА ПРЕУСТАНОВЯВАНЕ НА НАРУШЕНИЕ И УСТАНОВИТЕЛНО РЕШЕНИЕ, КАКТО И ЗАКОНОВИ ВРЕДИ), КАТО ТРЯБВА ДА СПАЗВА ЗАКОНА И УСЛОВИЯТА НА ТОВА СПОРАЗУМЕНИЕ, КАКТО БИ НАПРАВИЛ ТОВА СЪДЪТ.
 - iii. ОТКАЗ ОТ ПРАВОТО НА КОЛЕКТИВЕН ИСК. ВСЯКО ПРОИЗВОДСТВО ЗА РАЗРЕШАВАНЕ ИЛИ РАЗГЛЕЖДАНЕ НА ПРЕТЕНЦИЯ В НЯКАКЪВ ФОРУМ ЩЕ СЕ ПРОВЕЖДА ЕДИНСТВЕНО НА ИНДИВИДУАЛНА ОСНОВА. НИТО Вие, METASWITCH, НИТО КОЯТО И ДА Е ДРУГА СТРАНА НЯМА ДА СЕ СТРЕМИ КЪМ РАЗГЛЕЖДАНЕ НА КОЯТО И ДА Е ПРЕТЕНЦИЯ КАТО КОЛЕКТИВЕН ИСК, ЧАСТНО ДЕЛО НА ГЛАВНИЯ ПРОКУРОР ИЛИ ДРУГО ПРОИЗВОДСТВО, В КОЕТО НЯКОЯ ОТ СТРАНИТЕ ДЕЙСТВА ИЛИ ПРЕДЛАГА ДА ДЕЙСТВА В

ПРЕДСТАВИТЕЛНО КАЧЕСТВО. НИКОЙ АРБИТРАЖ ИЛИ ДРУГО ПРОИЗВОДСТВО НЯМА ДА СЕ КОМБИНИРА С ДРУГО БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛНОТО ПИСМЕНО СЪГЛАСИЕ НА ВСИЧКИ СТРАНИ ВЪВ ВСИЧКИ ЗАСЕГНАТИ АРБИТРАЖИ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВА.

- в) Арбитражен правилник.
- i. Ако сте местно лице на Съединените щати, арбитражът ще се води от JAMS, Inc. („JAMS“) съгласно неговия правилник; ако вашата употреба на Продукта е била основно за лична или домакинска употреба, ще се прилага и процедурите на JAMS за спорове, свързани с потребителите, включително минималните стандарти за справедливост. Ако сте местно лице на Съединените щати, арбитражното производство ще се проведе на място, определено от JAMS, което е най-удобно за вас. Ако сте местно лице на държава, различна от САЩ, арбитражът ще се води от JAMS в Ню Йорк, Ню Йорк или Лондон, Англия, както бъде избрано от вас, съгласно правилника на JAMS за международен арбитраж. В случай на конфликт или несъответствие между приложимите арбитражни правила и тази Арбитражна разпоредба, въпросът ще се регулира и контролира от тази Арбитражна разпоредба.
 - ii. Арбитражът ще се проведе на английски език от един арбитър, който е адвокат или barrister, както е приложимо, с опит в потребителски и технологични сделки, и който е в списъка на арбитрите на JAMS. Ако вие и ние не можем да се споразумеем за взаимно приемлив арбитър в рамките на 15 дни след началото на арбитража, JAMS ще избере неутрален арбитър, който отговаря на изискванията. Правилникът на JAMS е достъпен на <http://www.jamsadr.com> или на телефон 1-800-352-5267 от САЩ или на +44 207 583 9808 извън САЩ.
- г) Започване на арбитража. За да започнете арбитражно производство, трябва да следвате процедурите, посочени в приложимия правилник на JAMS, както е описан на техния уебсайт на адрес <http://www.jamsadr.com>.
- д) Арбитражен процес.
- i. Тъй като личното явяване на арбитраж може да бъде неоправдано обременяващо при някои обстоятелства, арбитражът съгласно тази Арбитражна разпоредба не изисква никакво присъствие на страните или свидетелите, освен ако не е договорено взаимно. Всяка или двете страни могат да участват чрез писмени изявления, телефонни обаждания или други средства за отдалечена комуникация, разрешени от арбитъра.
 - ii. Арбитражът може да решава само Претенция (Претенции) между вас и нас и не може да консолидира или да присъединява претенции на други лица, които могат да имат подобни искове. Няма да има предварително арбитражно изслушване, освен в случаите, предвидени в приложимия правилник на JAMS. Арбитърът ще уважава претенциите за привилегии, признати от закона, и ще предприеме разумни стъпки за защита на информацията за акаунта на клиента и друга поверителна или лична информация. По искане на някоя от страните арбитърът предоставя кратко писмено обяснение за основата на решението и присъждането. Решението от арбитражното присъждане може да бъде вписано във всеки юрисдикционен съд. Решението на арбитъра ще бъде окончателно и задължително за страните, с изключение на всяко право на обжалване съгласно правилника на JAMS или Федералния закон за арбитража.
- е) Възстановяване на суми и адвокатски хонорари. Арбитърът може да взема решения и да разрешава спорове относно плащането и възстановяването на адвокатските хонорари и разноски по всяко време на производството и при поискване от която и да е от страните, направено в рамките на 14 дни от решението на арбитъра по същество. Разгледаното по-горе право на адвокатски хонорари и разноски допълва всяко право на адвокатски хонорари и разноски, което може да имате съгласно приложимото законодателство, въпреки че не може да имате двойно възстановяване на адвокатски хонорари или разноски. Ако вашата употреба на Продуктите е била основно за лична или домакинска употреба, Metaswitch се отказва от всяко право да търси от вас присъждане на адвокатски хонорари и разноски във връзка с арбитраж по Претенции между вас и Metaswitch.
- ж) Поверителност. Вие и ние ще пазим поверителна всяка информация, обменяна по време на арбитража, както и решението на арбитъра, взето по отношение на всяка Претенция (Претенции), за която има арбитраж съгласно настоящата Арбитражна разпоредба, като, с изключение на оповестяване пред вашите или нашите адвокати, счетоводители, одитори и други правни или финансови съветници, никой от страните няма да разкрива такава информация или решение на което и да е друго лице, освен ако това не се изисква от закона.
- з) Продължаващо задължение за арбитраж; Делимост. Тази Арбитражна разпоредба ще остане в сила и след прекратяването на вашия достъп до или използването на Продукта и свързаните с него споразумения. Ако някоя част от тази Арбитражна разпоредба бъде счетена за недействителна или неприложима по закон, такава недействителна или неприложима разпоредба ще бъде тълкувана, изменена или отделена до степента, необходима, за да я направи действителна и приложима, като това не обезсилва останалите части от тази Арбитражна разпоредба.

10. НЕ Е ПРЕДНАЗНАЧЕН ЗА ДОСТЪП ДО СПЕШНИ УСЛУГИ. Вие изрично потвърждавате и се съгласявате, че:

- а) Продуктът не е предназначен, проектиран или подходящ за подаване, провеждане или поддържане на спешни повиквания до болници, правоприлагащи органи, служби за медицинска помощ,

персонал на спешни служби, пунктове за обществена безопасност или други вид спешни услуги или всякакви други обаждания с цел получаване на помощ в случай на спешна ситуация.

- б) Съществуват важни разлики между традиционните телефонни услуги и Продукта. Продуктът не замества вашата основна телефонна услуга. Ваша отговорност е да получите, отделно от Продукта, традиционните безжични (мобилни) или фиксирани телефонни услуги, които предлагат достъп до спешни услуги.
11. **ЗАБРАНЕНА УПОТРЕБА.** Не можете да използвате, насърчавате, популяризирате, улеснявате или инструктирате другите да използват Продукта за незаконна, вредна или обидна употреба или да предават, съхраняват, показват, разпространяват или по друг начин да предоставят достъпно съдържание, което е незаконно, вредно или обидно. Вие се съгласявате, че използването на Продукта по никакъв начин и в никакъв случай няма да влияе пряко или косвено, да възпрепятства или по друг начин препятства или нарушава функционалността или работата на платформата или системите, на които се използва Продуктът. Забранените дейности или съдържание включват:
- а) Незаконни дейности. Всички дейности, които нарушават приложимите закони, правила или разпоредби, включително, без ограничение, всички приложими закони, свързани с неприкосновеността на комуникацията, и законите за подслушването.
 - б) Вредни или измамни дейности. Дейности, които могат да бъдат вредни за други потребители на Продукта, тяхната дейност или репутацията им, включително, без ограничение, предлагане или разпространение на подправени стоки, измамни услуги, схеми или промоции (напр. схеми за бързо печелене на пари, схеми на Понци и пирамиди, фишинг или фарминг) или ангажиране с други измамни практики.
 - в) Съдържание, което представлява нарушение. Съдържание, което нарушава или присвоява незаконно интелектуалната собственост или правата на собственост на други лица.
 - г) Обидно съдържание. Съдържание, което е клеветническо, нецензурно, злоупотребяващо, нахлуващо в личния живот, обидно, неприлично или неприемливо по друг начин.
 - д) Вредно съдържание. Съдържание или друга компютърна технология, която може да повреди, да попречи, да прихваща умишлено или да изझे някои система, програма или данни, включително вируси, троянски коне, червеи, бомби със закъснител или анонимни ботове.
 - е) Спам. Спам дейности, включително разпространение, публикуване, изпращане или улесняване на нежелани масови електронни съобщения, промоции, реклама или предложения, включително търговска реклама и информационни съобщения.
 - ж) Нарушения на сигурността. Използване на Продукта за нарушаване на сигурността или целостта на всяка мрежа, компютър или комуникационна система, софтуерно приложение или мрежа или изчислително устройство.
 - з) Търговска или неоторизирана употреба. Използване на Продукта за начинание, генериращо приходи, търговско предприятие или друга цел, която не е разрешена съгласно настоящото Споразумение или за която не е предназначено.
 - и) Мрежова злоупотреба. Използване на Продукта за извършване на злоупотреба с мрежа, включително отказ от атаки на услуги или умишлена намеса в правилното функциониране на всяка мрежа, компютър или комуникационна система, софтуерно приложение или мрежа или компютърно устройство.
12. **ПРЕКРАТЯВАНЕ.** Metaswitch може да прекрати настоящото Споразумение (а) по всяко време, по някаква причина или без причина, или (б) ако нарушите някое от неговите условия. След прекратяването трябва да прекратите всяка употреба на Продукта и да унищожите всички копия на Продукта, които притежавате или са под ваш контрол.
13. **РАЗНИ.**
- а) Настоящото Споразумение ще се регулира и тълкува в съответствие със законодателството на Общността на Вирджиния, приложимо за сключени договори, и ще се изпълнява изцяло в Общността на Вирджиния, без да се вземат предвид нейните стълкновителни норми и без прилагане на Единния закон за транзакциите с компютърна информация на Вирджиния, с изключение на това, че Федералният арбитражен закон урежда всички разпоредби, свързани с арбитража. Вие и Metaswitch неотменяемо се съгласявате с изключителната юрисдикция и място на шатските или федералните съдилища в окръг Феърфакс, Вирджиния, за всички спорове, произтичащи от или свързани с настоящото Споразумение или Продукта, които се разглеждат от съда (тези, които не подлежат на арбитраж и които не се разглеждат от съда за малки искове) и в случай, че няма друг ефективен начин на обслужване, Metaswitch и вие посочват Секретаря на Общността на Вирджиния като свой агент за целите на обслужването на процеса.
 - б) Ако някоя от разпоредбите на настоящото Споразумение бъде счетена за незаконосъобразна или неприложима от компетентен съд, тази разпоредба следва да бъде променена до степен, необходима, за да я направи приложима, без да се губи смисълът ѝ, или да бъде отделена от настоящото Споразумение, ако не е възможна такава промяна, като другите разпоредби на настоящото Споразумение остават в пълна сила и действие.
 - в) Отказ от някоя от страните по отношение на условие от настоящото Споразумение или негово нарушение, във всеки един случай, не означава отказ от това условие или негово последващо нарушение.
 - г) Ако имате някакви въпроси относно настоящото Споразумение или по някаква причина желаете да се свържете с Metaswitch Networks, моля, използвайте информацията за контакт, налична на <https://www.metaswitch.com/about/contact>.

14. ДОПЪЛНИТЕЛНИ УСЛОВИЯ

- (a) Когато Продуктът се използва на iOS, се прилагат следните допълнителни условия:
- i. Условия на Apple Store. Препратките в настоящото Споразумение към Metaswitch могат да включват доставчици и лицензодатели на Metaswitch, но не включват Apple, Inc. („Apple“). В случай на конфликт между член 5 и разпоредбите на този член 14, буква а), член 5 ще има предимство, освен по отношение на правата и отговорностите на Apple. Настоящият член 14, буква а) не разширява отговорността или задълженията на Metaswitch към вас извън тези, изисквани другаде в настоящото Споразумение или от приложимото законодателство.
 - ii. Потвърждение. Това Споразумение е сключено само между Metaswitch и вас, а не с Apple. Metaswitch, а не Apple, е единствено отговорен за Продукта и неговото съдържание.
 - iii. Обхват на лиценза, определения. Лицензът, предоставен в член 2 от настоящото Споразумение, е единствено за използване на Оторизирано устройство в съответствие с настоящото Споразумение и Правилата за ползване. „Оторизирано устройство“ се отнася до всеки Apple iPhone, iPad или iPod Touch на Apple, който притежавате или контролирате. „Правила за използване“ се отнася до „Правилата за използване“, изложени в Общите условия за приложения на Apple, понастоящем публикувани на <http://www.apple.com/legal/itunes/us/terms.html>, както могат да бъдат периодично изменени от Apple.
 - iv. Поддръжка. Настоящото Споразумение не предоставя услуги за поддръжка, но в случай че приложимото законодателство изисква такива услуги да ви бъдат предоставени за Продукта, Metaswitch или вашият Оператор ще бъдат изцяло отговорни за предоставянето на услугите. Вие и Metaswitch потвърждавате, че Apple няма никакво задължение да предоставя услуги по поддръжка по отношение на Продукта.
 - v. Гаранция. Член 5 от настоящото Споразумение предвижда отказ от всички гаранции в максимална степен, разрешена от приложимото законодателство, но в случай, че гаранцията не е действително отказана, Metaswitch ще бъде единствено отговорен за всички гаранции по отношение на Продукта. В случай че Продуктът не отговаря на някоя приложима гаранция, можете да уведомите Apple и Apple ще Ви възстанови покупната цена за Продукта (ако има такава). Доколкото е максимално разрешено от приложимото законодателство, Apple няма да има никакво друго гаранционно задължение по отношение на Продукта и всички други претенции, загуби, задължения, щети, разноски или разходи, дължащи се на неспазване на каквато и да е гаранция, ще бъдат единствено отговорност на Metaswitch.
 - vi. Претенции по отношение на Продукта. Вие и Metaswitch потвърждавате, че Metaswitch и неговите доставчици и лицензодатели, а не Apple, отговарят за отправянето на всички ваши претенции или претенции на трета страна, свързани с Продукта или вашето притежание и/или използване на Продукта, включително, но не само: (А) искиове за отговорност за вреди, причинени от продукта; (Б) всяка претенция, че Продуктът не отговаря на всички приложими закони или регулаторни изисквания; и (В) искиове, произтичащи от защитата на потребителите или подобно законодателство.
 - vii. Права на интелектуална собственост. Metaswitch и вие потвърждавате, че в случай, че някоя трета страна твърди, че Продуктът или вашето притежание и използване на Продукта нарушава правата на интелектуална собственост на тази трета страна, Metaswitch и нейните доставчици и лицензодатели, а не Apple, ще бъдат единствено отговорни за разследването, защитата, уреждането и освобождаването от отговорност по отношение на всяка такава претенция за нарушение на интелектуална собственост.
 - viii. Трето лице бенефициер. Metaswitch и вие потвърждавате и се съгласявате, че Apple и дъщерните дружества на Apple са трети страни бенефициери на настоящото Споразумение и че след като приемете условията на настоящото Споразумение, Apple ще има правото (и ще се счита, че е приел правото) като трета страна бенефициер да приведе в изпълнение настоящото Споразумение срещу вас.
- б) Следните допълнителни условия се прилагат, когато Продуктът се използва в друга операционна система - Няма.